

### Co warto zabrać ze sobą na pokład?

- Nawilżone chusteczki
- Picie
- Pieluchy ( jeśli dziecko używa)
- Śluczki z jedzeniem
- Kocyk
- Zabawki
- Książeczki



### What is worth to take on airplane board?

- Wet napkins
- Drinking
- Diapers (if your baby is using them)
- Jars with food
- Bblanket
- Toys
- Reading books

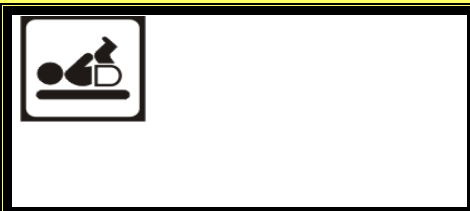


Życzymy udanej podróży  
We wish you a pleasant journey

### Udogodnienia dla rodziców i dzieci oferowane przez lotnisko w Balicach:

#### Facilities for parents and children offers by airport:

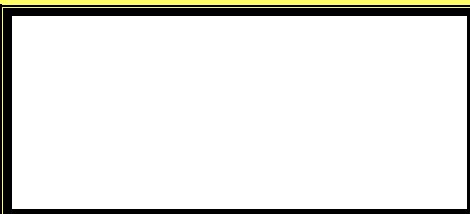
- specjalny rozkładany przewijak który można znaleźć w damskiej i męskiej toalecie na poziomie 0  
(ang)



- pokój matki z dzieckiem  
*baby care room*



- miejsce do zabawy  
*playground*



- winda  
*elewator*
- automat medyczny, a w nim:  
*medical box contains:*
  - lekarstwa (*medicines*)
  - pieluchy (*diapers*)
  - nawilżone chusteczki (*wet napkins*)



# Podróż z dzieckiem



# Travelling with kids



**MIĘDZYNARODOWY  
PORT LOTNICZY  
im. Jana Pawła II  
Kraków - Balice Sp. z o.o.**



## Ogólne zasady podróżowania z dziećmi:

- w miarę możliwości wybieraj przeloty z najmniejszą liczbą przesiadek
- przygotuj dziecko do lotu (np. przedstaw mu po kolei co będzie się działo na lotnisku przed odlotem i podczas lotu; spróbuj opowiedzieć zabawną historyjkę dotyczącą podróżowania samolotem)
- zapewnij dziecku trochę atrakcji w czasie czekania na lotnisku (np. poobserwować odlatujące/przylatujące samoloty; pooglądać wystawy; czytanie zajmujących książeczek lub gry i zabawy nie wymagające szczególnych akcesoriów)
- na pokładzie pamiętaj że startowanie i lądowanie to dwa najgorsze momenty dla dziecka ze względu na zmianę ciśnienia, dlatego też wart podać mu coś do picia lub ssania. Niemowlę najlepiej przystawić do piersi lub podać butelkę z napojem.
- noworodki poniżej tygodnia ze względu na słaby jeszcze układ oddechowy i układ krążenia nie mogą latać samolotem
- zniżki dla dzieci: zazwyczaj dzieci w wieku 10-12 lat (w zależności od linii lotniczych) przysługuje 33% od taryfy podstawowej; niemowlęta do 2 lat mogą liczyć na zniżki 90%- przeważnie nie przysługuje im osobne miejsce w samolocie dlatego podróż odbywają siedząc na kolanach rodzica bądź opiekuna. Starsze dzieci mogą podróżować same ale często należy uiścić dodatkową opłatę za opiekę na pokładzie. Potrzebne będzie również pisemne potwierdzenie, że na lotnisku docelowym będzie czekała na dziecko osoba dorosłą wskazana przez rodziców.



## Pokarm dziecięcy / Baby food

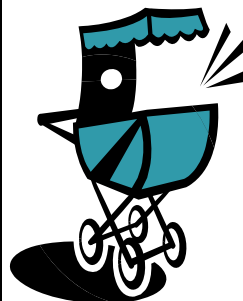


Pokarmy dla dzieci przeznaczone do spożycia podczas podróży nie muszą być pakowane w plastikowe torebki, ale muszą zostać poddane kontroli

*Baby food required during the flight don't need to be carried in the plastic bag but it has to be presented at the security check.*

## Wózek dziecięcy / pram

- wózek można wnieść na pokład i dopiero przy wejściu oddać stewardessie (zostanie nam wydany od razu przy opuszczaniu samolotu)
- można też nadać wózek ze zwykłym bagażem, należy go wtedy odpowiednio zabezpieczyć



## Wybór miejsca w samolocie / choosing seat

Osoby podróżujące z dzieckiem mogą przy odprawie bagażowej poprosić o miejsce z przodu. Z reguły w pierwszym rzędzie jest więcej przestrzeni. Można swobodniej wyciągnąć nogi, postawić na ziemi fotelik lub pozwolić maluchowi pobawić się trochę na podłodze.

## General rules for travelling with kids:

